

## 41. Jahrgang Nr. 45 vom 08.11.2013

### Das Neue und das Alte gehören zusammen



Bürgermeister Alexander Büttner, Nicole Johag und Sebastian Burggraf (beide Fa. Burggraf – Garten und Stein)

Nicole Johag und Sebastian Burggraf von der Firma Burggraf – Garten und Stein trafen sich am vergangenen Montag Bürgermeister Alexander Büttner am neu gestalteten Kreisels an der B 51/Triererstraße.

Von der Firma Burggraf, die die Unterhaltung und Pflege des Kreisels übernommen hat, wurde dieser komplett neu gestaltet. Dabei war es der Firma wichtig, das Neue und das Alte miteinander zu verbinden. „In Bad Münstereifel entstehe mit dem City Outlet derzeit etwas Neues“, so Nicole Johag. „Aber auch das Alte soll erhalten bleiben. Die Gestaltung des Kreisels soll zeigen, dass sich Altes und Neues nicht ausschließen“, betont Nicole Johag. Der rote Betonring und die modernen Schalen und Töpfe stehen für das Neue und Abstrakte. Der Bruchsteinmauerring, der Teile des Betonrings umschließt, stellt das Alte, die Bad Münstereifeler Stadtmauer, dar.

Bürgermeister Alexander Büttner ist begeistert von dem neu gestalteten Kreisels. „Er ist ein echter Hingucker. Der Kreisverkehr ist eine Werbung für das Städtchen, aber auch für das ortansässige Unternehmen, das anhand des Konzeptes zeige, dass es sich mit Bad Münstereifel identifiziert. Der Kreisels zeigt eine Stadt im Umbruch und im Aufbruch.“

Bürgermeister Büttner dankt dem Bad Münstereifeler Unternehmen für diesen schönen Kreisels, der dem Entree Bad Münstereifels gerecht wird.

Auch für die Firma Burggraf, die ihren Sitz in Bad Münstereifel-Hardtbrücke hat, sollte sich dieser Kreisels, trotz der Kosten im fünfstelligen Bereich, auszahlen. „Die Zugriffzahlen auf die Firmen-Internetseite haben sich bereits vervierfacht. Auch andere Kommunen haben inzwischen ihr Interesse bekundet“, so Nicole Johag.

# Öffentliche Bekanntmachungen

## 27. Sitzung des Rates der Stadt Bad Münstereifel am

**Dienstag, den 12.11.2013, 18:00 Uhr,**  
**im Rats- und Bürgersaal in Bad Münstereifel, Eingang Marktstraße 15, 1. OG.**

### Tagesordnung:

#### I. Öffentliche Sitzung

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Bekanntmachung der Sitzung sowie der ordnungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit des Rates  
Erläuterung: Hierzu wird auf § 9 i. V.m. § 23 der Geschäftsordnung verwiesen.
2. Feststellung über den Eingang von Einwendungen gegen die Niederschrift über die Sitzung des Rates vom 15.10.2013  
Erläuterung: Hierzu wird auf § 21 Abs. 7 und 8 i. V.m. § 23 der Geschäftsordnung verwiesen.
3. Fragestunde für Einwohner;  
Erläuterung: Hierzu wird auf § 18 der Geschäftsordnung verwiesen.
4. 16. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung vom 18.07.1995 zur Satzung über die Abfallentsorgung in der Stadt Bad Münstereifel
5. Wassergebühren 2014;  
hier: 20. Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserversorgungssatzung der Stadt Bad Münstereifel vom 28.01.1982
6. Gebühren zur Entsorgung von Grundstücksentwässerungsanlagen 2014  
hier: 8. Satzungsänderung der Satzung über die Entsorgung von Grundstücksentwässerungsanlagen (Kleinkläranlagen, abflusslose Gruben)
7. Abwasserbeseitigungskonzept 2014 - 2019  
hier: Fortschreibung

8. Abwassergebühren 2014
9. Erlass der Wirtschaftspläne 2014 des Eigenbetriebes Stadtwerke Bad Münstereifel mit den Betriebszweigen Abwasser und Wasser  
hier: Feststellung
10. Stellenplan für das Haushaltsjahr 2014/2015
11. Erlass der Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2014/2015 mit den gesetzlichen Anlagen und Haushaltssicherungskonzept der Haushaltsjahre 2016 - 2025  
hier: 1. Veränderungsliste
12. Anfragen und Mitteilungen
- 12.1 Mitglied des Behindertenbeirates als beratendes Mitglied im Ausschuss für Schule, Kultur, Soziales und Städtepartnerschaften  
hier: Herr Edmund Berg

#### II. Nichtöffentliche Sitzung

1. 16. Satzung zur Änderung der Gebührensatzung vom 18.07.1995 zur Satzung über die Abfallentsorgung in der Stadt Bad Münstereifel
2. Anfragen und Mitteilungen

gez. Alexander Büttner  
(Bürgermeister)

*Unter [www.bad-muenstereifel.de/seiten/buergerservice/hs\\_ratsinformationssystem](http://www.bad-muenstereifel.de/seiten/buergerservice/hs_ratsinformationssystem) finden Sie Informationen über den Rat und seine Ausschüsse, Sitzungstermine, Tagesordnungen und öffentliche Vorlagen*

---

## Jagdgenossenschaft Lind

### Auszahlung der Jagdpacht

Die Auszahlung der Jagdpacht der Jagdgenossenschaft Lind findet wie folgt statt:

**Am Freitag, dem 15.11.2013 von 14.00 bis 18.00 Uhr** in Lind im Hotel „Linder Höhe“

sowie

am **Samstag, dem 16.11.2013 von 14.00 bis 17.00 Uhr in Plittersdorf** im Bürgerhaus, Mühlenweg.

Jagdgenossenschaft Lind  
gez. Günther Paffenholz

## 25. Änderung des Flächennutzungsplanes für die Ortslagen Hummerzheim, Bruchgartenweg und Reckerscheid, An der Haag

### Bekanntmachung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 (1) BauGB

Der Stadtentwicklungsausschuss des Rates der Stadt Bad Münstereifel hat in seiner Sitzung am 10.10.2013 beschlossen, die Vorverfahren zur 25. Änderung des Flächennutzungsplanes für die Ortslagen Hummerzheim, Bruchgartenweg und Reckerscheid, An der Haag einzuleiten. Im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB wird der Vorentwurf der 25. Änderung des Flächennutzungsplanes nebst Begründungsentwurf

in der Zeit vom  
**18.11.2013**  
**bis einschließlich**  
**02.12.2013**

im Rathaus Bad Münstereifel, Marktstraße 11, 2. OG., vor Zimmer 29, werktags während der Dienststunden

montags bis freitags  
von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr  
und zusätzlich donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegt.

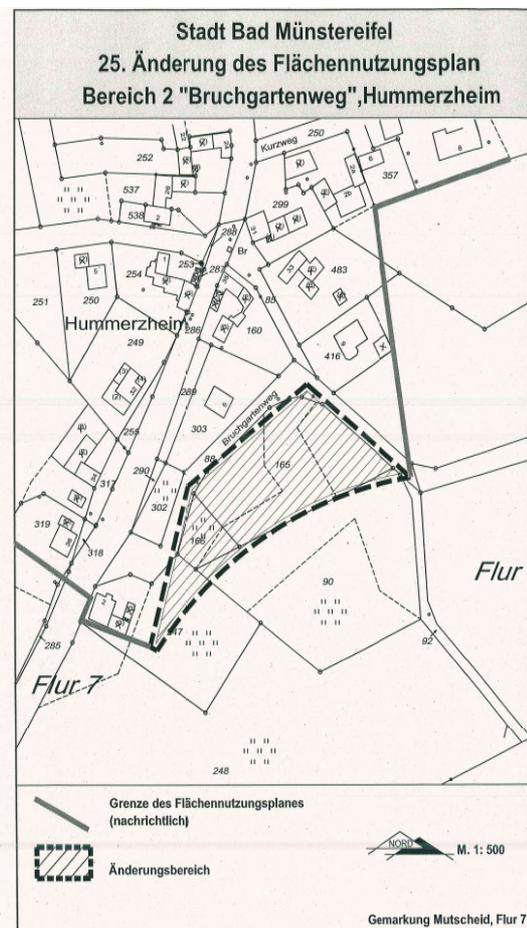
In den Änderungsbereichen sollen weitere Baumöglichkeiten geschaffen werden. Derzeit sind die betreffenden Grundstücksflächen im Flächennutzungsplan für den Ortsteil Hummerzheim als landwirt-

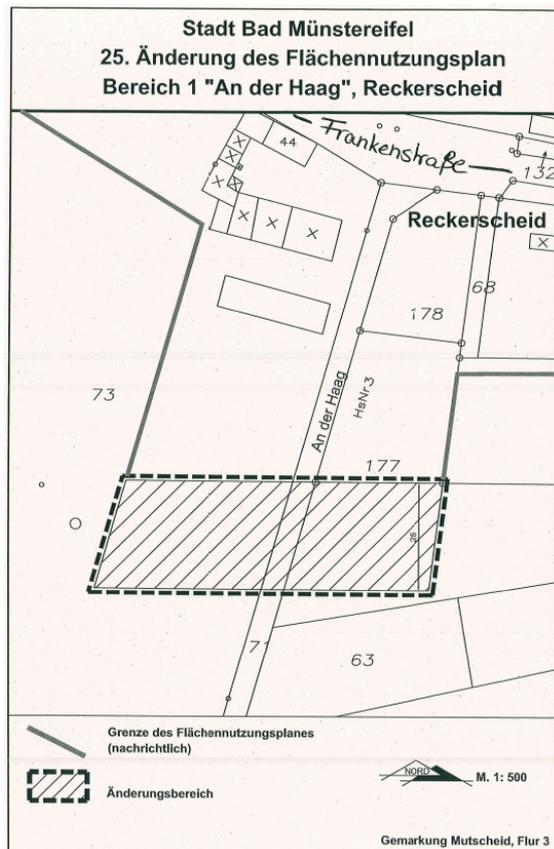
schaftliche Nutzflächen bzw. Parkfläche dargestellt. Für den Ortsteil Reckerscheid ist derzeit für die betreffenden Grundstücksflächen landwirtschaftliche Nutzfläche dargestellt. Geplant ist für beide Änderungsbereiche die Darstellung als Dorfgebiet (MD-Gebiet). Die Geltungsbereiche sind in den beigefügten Übersichtskarten auf Seite 3 und 4 ersichtlich.

Während der Auslegungsdauer können von Jedermann Stellungnahmen zu den beabsichtigten Änderungen abgegeben werden. Diese können schriftlich bei der Stadtverwaltung Bad Münstereifel, Rathaus, Marktstraße 11, 53902 Bad Münstereifel vorgebracht oder während der Dienststunden zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung erklärt werden.

Bad Münstereifel, den 04.11.2013

Der Bürgermeister  
gez. Alexander Büttner





### Ende der öffentlichen Bekanntmachungen

## Aus der Sitzung des Rates vom 15.10.2013

Der Rat der Stadt Bad Münstereifel hat in seiner Sitzung am 15.10.2013 u.a. folgende Beschlüsse gefasst:

### Öffentlich-rechtliche Vereinbarung zwischen den Städten Bad Münstereifel und Euskirchen zur gemeinsamen Wahrnehmung der Aufgaben der Volkshochschule (VHS); hier: Anfrage der Stadt Euskirchen vom 15.08.2013

Sowohl der Kreistag als auch der Rat der Stadt Euskirchen haben den Zusammenschluss der Volkshochschulen im Kreis Euskirchen zum 01.01.2014 beschlossen. Mit Schreiben vom 15.08.2013 fragt die Stadt Euskirchen an, ob die Stadt Bad Münstereifel mit einer einvernehmlichen Aufhebung der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zwischen den Städten Bad

Münstereifel und Euskirchen zur gemeinsamen Wahrnehmung der Aufgaben der Volkshochschule (VHS) einverstanden wäre. Die in Rede stehende Vereinbarung basiert auf entsprechenden Ratsbeschlüssen in Euskirchen (27.05.2010) und Bad Münstereifel (27.04.2010).

### **Einstimmiger Beschluss:**

1. Der Anfrage der Stadt Euskirchen wird entsprochen.
2. Der Bürgermeister wird beauftragt, gegenüber der Stadt Euskirchen das Einverständnis der Stadt Bad Münstereifel zur Aufhebung der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung zwischen den Städten Bad Münstereifel und Euskirchen zur gemeinsamen Wahrnehmung der Aufgaben der Volkshochschule (VHS) in zuletzt gültiger Fassung zu erklären.

### Feststellung Jahressabschluss Forstbetrieb zum 31.12.2010

### **Einstimmiger Beschluss:**

Der Jahresabschluss und der Lagebericht zum 31.12.2010 des Forstbetriebes der Stadt Bad Münstereifel werden festgestellt.

Es ist ein Konsolidierungsbeitrag in Höhe von 70.000,00 Euro an die Stadt Bad Münstereifel abzuführen. Der Restbetrag soll auf neue Rechnung vorgetragen werden.

### Erlass des Wirtschaftsplanes 2014 des Forstbetriebes der Stadt Bad Münstereifel

### **Einstimmiger Beschluss:**

Der Wirtschaftsplan des Eigenbetriebs "Forstbetrieb der Stadt Bad Münstereifel" für das Wirtschaftsjahr 2014 wird gemäß § 4 b) EigVO NRW wie folgt festgestellt:

- 1.a) Erfolgsplan
 

Erträge	1.541.986 €
Aufwendungen	1.541.986 €
  - b) Vermögensplan
 

Einnahmen	504.500 €
Ausgaben	504.500 €
2. Kredite werden nicht veranschlagt.

3. Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die im Wirtschaftsjahr 2014 zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in An-

spruch genommen werden dürfen, wird auf 257.000 € festgesetzt.

Die für das Damwildgatter veranschlagten 1.000,00 € werden gesperrt.

Feststellung Jahresabschluss zum 31.12.2011 des Eigenbetriebs Stadtwerke - Betriebszweig Wasser -

**Einstimmiger Beschluss:**

Der Jahresabschluss und der Lagebericht zum 31.12.2011 des Eigenbetriebs Stadtwerke Bad Münstereifel, Betriebszweig Wasser, werden unter dem Vorbehalt der späteren Zustimmung der Gemeindeprüfungsanstalt festgestellt.

Der Jahresverlust in Höhe von 36.229,98 Euro soll auf neue Rechnung vorgetragen werden.

Feststellung Jahresabschluss zum 31.12.2011 des Eigenbetriebs Stadtwerke - Betriebszweig Abwasser -

**Einstimmiger Beschluss:**

Der Jahresabschluss und der Lagebericht zum 31.12.2011 des Eigenbetriebs Stadtwerke Bad Münstereifel, Betriebszweig Abwasser, werden unter dem Vorbehalt der späteren Zustimmung der Gemeindeprüfungsanstalt festgestellt.

Nach Abführung der Eigenkapitalverzinsung in Höhe von 306.000,00 Euro verbleibt ein Gewinn in Höhe von 301.864,31 Euro, der auf neue Rechnung vorgetragen werden soll.

Erlass der Wirtschaftspläne 2014 des Eigenbetriebes Stadtwerke Bad Münstereifel mit den Betriebszweigen Abwasser und Wasser; hier: Einbringung der Entwürfe

Der technische Betriebsleiters Georg Schäfer hält eine Rede zur Einbringung der Entwürfe der Wirtschaftspläne 2014.

**Einstimmiger Beschluss:**

Die Entwürfe der Wirtschaftspläne der Stadtwerke Bad Münstereifel mit den Betriebszweigen Wasser und Abwasser werden zur Beratung in den Betriebsausschuss Stadtwerke verwiesen.

Überörtliche Prüfung der Haushalts- und Wirtschaftsführung der Stadt Bad Münstereifel; hier: Sachstand

**Einstimmiger Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, die aus der Vergangenheitsbetrachtung der GPA für die zukünftige Entwicklung der Stadt relevanten Ansätze weiter zu verfolgen und im Rahmen des vom Rat beschlossenen Haushaltssicherungskonzeptes umzusetzen.

Haushaltssicherungskonzept der Haushaltsjahre 2016-2025; hier: Einbringung der Entwürfe

Der Bürgermeister hält traditionsgemäß seine Haushaltsrede, die im Anschluss an diese Berichterstattung abgedruckt ist. Erstmals wird von der Verwaltung ein Doppelhaushalt vorgelegt. Der Bürgermeister weist in seiner Rede ausdrücklich auf die vom Innenministerium vorgegebenen engen Fristen hin.

**Einstimmiger Beschluss:**

Der Entwurf der Haushaltssatzung für die Jahre 2014/2015 und der Entwurf des Haushaltsplans für die Haushaltsjahre 2014/2015 mit den erforderlichen Anlagen sowie das Haushaltssicherungskonzept für die Haushaltsjahre 2016 bis 2025 werden zur Beratung in den Haupt- und Finanzausschuss verwiesen.

**Einbringung Doppelhaushalt 2014/2015 mit Haushaltssicherungskonzept 2016 bis 2025**

Meine sehr geehrten Damen und Herren Stadtverordnete, werte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung, verehrte Vertreter der berichtenden Zunft, meine sehr geehrten Damen und Herren!

I.

In meiner Amtszeit ist dies die zehnte Einbringung eines Haushaltes. Gleichwohl ist es eine Premiere. Erstmals steht ein Doppelhaushalt für die Jahre 2014 sowie 2015 zur Diskussion und zur Abstimmung. Damit verbunden ist die Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes (HSK) für die Jahre 2016 bis 2025.

II.

Der Entwurf baut auf auf der Arbeit, die Sie, meine Damen und Herren Stadtverordneten, zum Haushalt 2013 mit HSK bis

2023 gemeinsam mit der Verwaltung geleistet haben. Was Sie mit unserer Unterstützung erarbeitet und einmütig verabschiedet haben, hält; vorausgesetzt, die von uns nicht beeinflussbaren äußeren Faktoren lassen uns nicht wieder im Stich.

Während noch 2014 und 2015 in der Ertragsrechnung die Aufwendungen die Erträge um gut 4,6 Mio Euro bzw. mehr als 4,5 Mio Euro übersteigen – das alles bei einem Haushaltsvolumen im Ergebnisplan von knapp 33 Mio Euro – werden wir das Defizit 2016 schon auf unter 3 Mio Euro verringert haben. Aus heutiger Sicht können wir ab 2022 eine schwarze Null schreiben und danach immer deutlicher den bis heute als schicksalhaft akzeptierten Trend von jährlich neuen Schulden und dem damit verbundenen Verzehr des Eigenkapitals unseres Gemeinwesens umdrehen.

### III.

Meine sehr geehrten Damen und Herren Stadtverordnete, lassen Sie uns auch bei der Umsetzung unserer Pläne konsequent bleiben. Das ist der anspruchsvolle Teil. Erst wenn wir auch dies meistern, werden wir unserer Verantwortung wirklich gerecht.

Die Belastungen, die auch wir heute gemeinsam als Bürger unserer Stadt tragen – seien es Steuererhöhungen oder Abstriche beim Service durch Personalabbau in der Stadtverwaltung – sind es mit Blick auf die nachfolgenden Generation wert, getragen zu werden.

Das nordrhein-westfälische Innenministerium gibt uns mit Erlass vom Juli dieses Jahres vor, den Doppelhaushalt 2014/2015 mit dem HSK bis 2025 zügig und konzentriert beraten. Das erwartete Ziel ist eine Verabschiedung bis zum 30. November 2013. Die Verwaltung steht Ihnen bei Fragen mit Rat und Tat gerne zur Verfügung.

### IV.

Abschließend danke ich den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Kämmerei, die den zeitlichen Druck des Innenministeriums aufgenommen und in kürzester Zeit mit Unterstützung aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Haus diesen Haushaltsentwurf erarbeitet haben.

Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit und freue mich auf die Beratungen in den nächsten Wochen.

- Es gilt das gesprochene Wort -

## **Gedenkveranstaltung zum 75. Jahrestag des Pogroms von 1938 am Sonntag, dem 10. November 2013, ab 15.00 Uhr**

Im November 1938 eskalierte die anti-jüdische Politik der NS-Machthaber. Der befohlene Volkszorn entlud sich in der Zerstörung jüdischer Geschäfte und Synagogen. Wegen der zahlreichen zerstörten Schaufenster und des zerschlagenen Glases erhielt der Pogrom die zynische Bezeichnung „Reichskristallnacht“. Die zerstörten jüdischen Geschäfte durften nicht wieder eröffnet werden. Damit waren die Deutschen mosaischen Glaubens weitestgehend vom Wirtschaftsleben ausgegrenzt.

In Bad Münstereifel wurde bereits vor vielen Jahren eine Gedenkkultur an das Unrecht der NS-Zeit etabliert. Dieses Gedenken soll am **Sonntag, dem 10. November 2013**, fortgesetzt werden.

Die Gedenkveranstaltung beginnt auf dem Jüdischen Friedhof. Um **15.00 Uhr** wird Bürgermeister Alexander Büttner die Anwesenden begrüßen und sich in einer kurzen Ansprache an sie wenden. Danach werden Pastor Ludwig Pützkau, Pfarrer Frank Raschke und Rabbiner Mordechai Max Bohrer das Wort haben.

Im Anschluss daran geht es in einem Schweigemarsch durch die Kernstadt zu den letzten Wohnplätzen der später deportierten jüdischen Bürger.

Den Abschluss findet die Gedenkveranstaltung im Rats- und Bürgersaal, Marktstraße 15. Dort soll die 15minütige Dokumentation „Die Deutschen und das Verbrechen“ des Journalisten Armin D. Steuer gezeigt werden. Anlässlich des 50. Jahrestages des Kriegsendes war diese Dokumentation 1995 in der ARD gezeigt worden. Am Beispiel Bad Münstereifels

hatte Steuer damals den Holocaust dargestellt.

Alle Gäste und Bürger der Stadt Bad Münstereifel sind zur Teilnahme an der Gedenkveranstaltung herzlich eingeladen.

## Martinsmarkt in der Fußgängerzone Werther Straße

Am

**Dienstag, dem 12. November 2013**

findet in der Zeit von

**8:30 Uhr bis 14:00 Uhr**

in Bad Münstereifel Fußgängerzone Werther Straße der traditionelle Martinsmarkt statt.

Angeboten wird ein reichhaltiges Sortiment an Textilien, Leder-, Schmuck-, Korb- und Töpferwaren sowie Haushaltsgeräten und Gegenständen des täglichen Gebrauchs.

Die zahlreich erwarteten Besucher finden sicherlich auch Waren, die im Hinblick auf die anstehenden Festtage benötigt werden bzw. Inspirationen für Geschenkideen.

## Rentenberatung

der Deutschen Rentenversicherung Rheinland am

**Mittwoch, dem 13. November 2013**

bei der **Stadtverwaltung Bad Münstereifel, Marktstraße 15, EG., Zimmer 111**, in der Zeit von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr und von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr. **Nachmittags nur nach Terminvereinbarung (nur für Berufstätige). Telefonische Voranmeldung bei Frau Eich, ☎ 02253/505156.**

Die Rentenberatung erfolgt sowohl für die Versicherten der „Deutschen Rentenversicherung Rheinland“ als auch für die bei

der „Deutschen Rentenversicherung Bund“ (ehemals BfA Berlin) Versicherten.

Angeboten wird:

- Überprüfung der Versicherungsunterlagen
- Aufnahme von Anträgen, ausgenommen Rentenanträge
- aktuelle Rentenberechnungen
- Beratungen über Teilrenten und individuellen Hinzuverdienst
- Beratungen über die Verschiebung der Altersgrenzen oder Abschlag bei der Rentenhöhe
- allgemeine Rentenberatung

Alle Beratungen sind kostenlos. Sämtliche Versicherungsunterlagen sind mitzubringen. Die Vorlage des Personalausweises ist erforderlich.

Wer Auskünfte für andere Personen (z.B. Ehegatten) einholen will, muss **zusätzlich** eine schriftliche Einwilligungserklärung vorlegen sowie dessen Personalausweis.

## Sperrung Klosterplatz

Anlässlich des diesjährigen Martinsumzuges mit anschließenden Martinsfeuer wird der Klosterplatz am **12.11.2013** ab 14.00 Uhr gesperrt.

Parkmöglichkeiten bestehen am Viadukt unterhalb der B 51 (Parkplatz Nr.1), am Bahnhof, an der Kölner Straße (Parkplatz Nr. 2), Parkplatz „Auf der Komm“, Parkplatz „Polizeiwache“, Parkplatz „Europa-Platz“ (Parkplatz Nr. 3), Parkplatz „eifelbad“ (Parkplatz Nr. 9), Parkplatz „Bleiche“ (Parkplatz Nr. 10), Parkplatz „Zimmerei“ (Parkplatz Nr. 12), Parkplätze an der B 51 sowie auf dem Parkplatz am städt. Kurhaus (Nöthener Straße).

## Baubeginn im Goldenen Tal und in der Trierer Straße

Nach langen Planungen und Vorbereitungen kann nun mit den Ausbau- und Umbaumaßnahmen im Goldenen Tal und in der Trierer Straße begonnen werden.

Die Investoren haben die Bauaufträge an die Fa. Strabag erteilt, eine erste Baustel-

Ieneinweisung unter Beteiligung der Fachbehörden fand am 4.11.2013 statt.

Derzeit wird von der Fa. Strabag ein Bauzeitenplan erstellt. Sobald dieser vorliegt, erfolgen weitere Informationen zum Bauablauf im Amtsblatt, in dem ebenfalls in Zukunft über den Baufortschritt berichtet wird.

## Wir gratulieren zum Geburtstag

### Am 10. November 2013 wird

Pauline Schäfer 88 Jahre  
Auf der Nück 6, Hohn

### Am 13. November 2013 wird

Johann Rudolf Müller 88 Jahre  
Wiesentalstraße 17, Schönau

### Am 15. November 2013 wird

Rosa Gödderz 99 Jahre  
Kölner Straße 61, Bad Münstereifel

## Bilderbuchkino in der Stadtbücherei

Zum Bundesweiten Vorlesetag zeigt die Stadtbücherei das Bilderbuchkino „Das schönste Martinslicht“:

Martin hatte noch nie eine so schöne Laterne. Tagelang hat er daran gebastelt und heute trägt er sie stolz beim Martinssingen vor sich her. Da trifft er Thomas. Der hat keine Laterne mehr, denn seine ist verbrannt. Ob Martin etwas einfällt, damit Thomas wieder lachen kann?



Wenn Ihr mögt, könnt Ihr zu dieser Veranstaltung gerne Eure Laternen mitbringen!

Am **Freitag, den 15. November 2013, 16:00 Uhr**, in der Stadtbücherei Bad Münstereifel. Der Eintritt ist frei!

**Stadtbücherei Bad Münstereifel**  
**Kölner Str. 4 (am Werther Tor)**  
**53902 Bad Münstereifel**  
**(02253) 80 41**

## Elke Andersen liest:

„Die Einladung“, so heißt das neue Buch der über 80jährigen Künstlerin Kvetta Pacovska, das Elke Andersen heute lesen wird: Sie lädt darin das Nashorn, die Schnecke, den Mond, die Ballerina Pirouette und viele andere zum Tee ein. Die unwiderstehliche Einladung in eine Welt voller Poesie und Fröhlichkeit gibt den Kindern die Möglichkeit, dieses mit dem Hans-Christian-Andersen-Preis ausgezeichnete Buch kennenzulernen. Nach der Lesung werden wir im Kick dessen Farbigkeit mit eigenen Entwürfen gestalten.

Am **Dienstag, den 12. November 2013, um 15:00 Uhr**, in der Stadtbücherei Bad Münstereifel.

Eine Veranstaltung vom Kinderschutzbund und der Stadtbücherei für alle Menschen ab 5 Jahren. Der Eintritt ist frei!

## Hinweis: Veranstaltung „Der Ausstieg“ mit Monika Piel fällt aus

Die Veranstaltung „Der Ausstieg“ **Monika Piel** im Gespräch mit Werner Biermann am **Freitag, dem 08.11.2013** in Bad Münstereifel in der Fachhochschule für Rechtspflege NRW muss leider wegen einer Erkrankung des Moderators ausfallen!

Ein Ersatztermin ist zur Zeit noch nicht bekannt. Das Geld für bereits verkaufte Tickets wird an den jeweiligen Vorverkaufsstellen erstattet.

## Kleine Helden - Ausstellung im Hürten-Museum wird verlängert!

Klein mögen sie sein, die ausgestellten Helden. Für das kleine Hürten-Museum jedenfalls ist die Ausstellung ein großer Erfolg. Besonders sonntags ist der Zulauf Kunstinteressierter im Museum in der Langenhecke erheblich. Aus dem gesamten Rheinland fanden Besucher den Weg ins Romanische Haus.

Für die Verantwortlichen im Museum und für Peter Lethert von der Galerie Lethert, der als Mitorganisator der Ausstellung das Hürten-Museum unterstützt, gab es deshalb nur eine Entscheidung: Die Ausstellung wird verlängert bis zum 17. November 2013!

Einen Termin sollten sich die Kunstinteressierten bereits jetzt vormerken: Am Sonntag, dem 10. November 2013, wird die Künstlerin persönlich im Hürten-Museum anwesend sein. Erwartet wird sie gegen 12.00 Uhr.

Am gleichen Tag wird auch eine Gruppe von Kunstfreunden aus Düsseldorf und dem Niederrhein dem Museum einen Besuch abstatten.

Nele Waldert (\*1964 in Düsseldorf) studierte an den Kunstakademien in Graz, München und Düsseldorf. Ihre Arbeiten wurden 2001 mit dem Radschlägerpreis Düsseldorf ausgezeichnet, 2002 gewann sie den Skulpturenwettbewerb des Landeshörfunkpreises NRW und 2004 erhielt sie den Förderpreis der Darmstädter Sezession.

Seit dem gleichen Jahr hat sie einen Lehrauftrag für Bildhauerei an der Kunstakademie Düsseldorf.

Das Hürten-Museum ist samstags und sonntags in der Zeit von 11.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Führungen – auch außerhalb der regulären Öffnungszeiten – sind nach Voranmeldung möglich. Kontaktstelle ist die Städt. Kurverwaltung, Kölner Straße 13, Telefon 0 22 53 54 22 44, E-Mail: [touristinfo@bad-muenstereifel.de](mailto:touristinfo@bad-muenstereifel.de).



### Förderung für Öko-Heizungen jetzt zweifach – Förderprogramm der KfW

Seit dem 01. März hat die Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) ein neues Kreditprogramm zur Förderung von Heizungen, die mit erneuerbaren Energien laufen, gestartet. [...] Darüber hinaus vergibt das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) über das Marktanzreizprogramm einen Zuschuss. Die Förderung gilt für den Austausch von Heizungsanlagen, die vor dem 01. Januar 2009 eingebaut wurden. Wichtig ist, dass die Förderanträge bei der KfW vor der Heizungsumstellung beantragt werden. [...] Die Beantragung bei der BAFA erfolgt nach dem Austausch. Den Ausfall steuerlicher Abschreibungen von weiteren Sanierungsmaßnahmen wie beispielsweise die Wärmedämmung und Austausch von Fenstern und Türen sollen nun zusätzliche Beihilfen in den KfW-Programmen „Energieeffizient Sanieren“ auffangen. Die Investitionszuschüsse erhöhen sich um 2,5 bis 5 Prozent. [...]

Weitere Informationen zu Förderprogrammen und Modernisierungen bietet die Energieberatung der Verbraucherzentrale. Persönliche Beratungstermine bietet die Energieberatung der Verbraucherzentrale Euskirchen. **Der nächste Beratertag im Rathaus, Marktstraße 11, Erdgeschoss, Zimmer 7, ist am Freitag, 15.11.2013.**

Die Terminvergabe findet statt unter 02251-52395 oder per E-Mail an [euskirchen@vz-nrw.de](mailto:euskirchen@vz-nrw.de). Die Energieberatung kostet 5,- € für 30 Minuten. Je nach Umfang des Themas werden 60 Minuten eingeplant.



DRK - Integratives Familienzentrum  
 53902 Bad Münstereifel-Schönau, Wiesentalstraße 20  
 anerkannter Bewegungskindergarten des LSB in NRW  
 Tel. 02253/6522  
 Fax. 02253/544437  
 Mail [kitaschoenau@drk-eu.de](mailto:kitaschoenau@drk-eu.de)  
 Kontakt und Anmeldung: Trudi Baum

**Dienstag, 12.11.2013 von 8.30 – 10.00 Uhr  
 Familienberatung**

Frau Annette Bey – Diplomsozialarbeiterin –  
 bietet in regelmäßigen Abständen Beratungs-  
 gespräche für Familien, Eltern, Großeltern  
 usw. an, die in unserem Sozialraum leben.  
 Gesprächsinhalte sind rechtliche Fragen rund  
 um Scheidung und Familie.

**Mittwoch, 20.11.2013 um 15.00 Uhr  
 Informationsveranstaltung zum Thema:  
 Schuleingangsuntersuchung**

Referentin: **Fr. Dr. Kerstin Paul**, Ärztin im  
 Kinder- und Jugendgesundheitsamt

**Folgende Fragen werden beantwortet:**

**Warum** wird bei jedem Kind vor dem Beginn  
 der Schulzeit eine ärztliche Untersuchung  
 durchgeführt?

**Wie** läuft die Untersuchung ab?

**Welche** Bereiche werden untersucht?

**Wie** kann ich mein Kind vorbereiten?

**Freitag, 29.11.2013 von 10.00 – 16.00 Uhr  
 Tag der „offenen Adventskranztür“**

An diesem Tag haben Sie die Möglichkeit,  
 unsere Einrichtung kennen zu lernen und auch  
 Ihren vorbestellten Adventskranz abzuholen,  
 den die Eltern und Mitglieder des Förder-  
 vereins gerne für Sie basteln!

Teilen Sie uns bis 25.11.13 Ihre Farb- und  
 Dekorationswünsche telefonisch oder per Mail  
 mit.

Kurzentschlossene haben an diesem Tag die  
 Möglichkeit, vom Angebot „Adventskranz to  
 go“ Gebrauch zu machen.

Im Café werden Waffeln und Getränke  
 angeboten!

**Angebot Tagespflege:**

**Tanja Larscheid**, Schönau, Tel.:02253/6522

**Jutta Ingenillem**, Nöthen, Tel.:02253/8916

**Gaby Ortmann**, Nettersh.-Buir,  
 Tel.:02440/1437

**Irina Papy**, Hilterscheid, Tel.:02257/9583150

**Natascha Schneider**, Hohn 02253/ 545276

**Jutta Rodrigues-Mota**, IVE, 02253/958901



**Anmeldungen und Rückfragen:**

Frau Eva-Maria Bädorf

Tel.: 02253 8580

[Kita-bam@kirche-muenstereifel.de](mailto:Kita-bam@kirche-muenstereifel.de)

**„Nähtreff“ für Mütter**

Mit professioneller Anleitung soll ab Dezember  
 ein „Nähtreff“ von Müttern stattfinden.

Die Treffen werden am Nachmittag sein und  
 die Kinder können in der KiTa betreut werden.

Bei Interesse bitte melden unter 02253/8580  
 oder per Mail

[Kita-bam@kirche-muenstereifel.de](mailto:Kita-bam@kirche-muenstereifel.de)

**Elterncafé**

**mit vorweihnachtlichem Basteln**

Ein ungezwungener Gedankenaustausch bei  
 Kaffee und Kuchen, zu dem wie immer auch  
 Eltern, Väter oder Mütter eingeladen sind,  
 deren Kinder (noch) keinen Kindergarten  
 besuchen.

**Montag, 21. Nov. 2013, ab 14.00 Uhr**

Kath. Kindergarten St. Bartolomäus/Arloff

**Mehrzweckhalle**

*In Zusammenarbeit mit der Abt. Gesundheit  
 Kinder und Jugendgesundheitsdienst des  
 Kreises Euskirchen:*

**Einschulungsuntersuchung**

Ein **Informationsnachmittag** für Eltern und  
 Erzieherinnen

Warum wird bei jedem Kind vor dem Beginn  
 der Schulzeit eine ärztliche Untersuchung  
 durchgeführt? Wie läuft diese Untersuchung  
 ab? Welche Bereiche werden untersucht? Wie  
 kann ich mein Kind vorbereiten?

Antworten auf diese und weitere Fragen durch  
 die Referentin des Nachmittags: **Kerstin Paul**,  
 Ärztin im Kinder- und Jugendgesundheits-  
 dienst des Kreises Euskirchen

**Mittwoch, 20. Nov.2013, 15.00 Uhr**

**DRK Kindergarten Schönau  
 Wiesentalstraße**

---

*In Kooperation mit dem Familienzentrum:*

**Tagespflege „Spatzennest“**

**Jutta Rodrigues Mota**, Tel. 0170 7780115

**Wochenmarkt**

Dienstags und freitags findet im Bereich vor der Stiftskirche in der Zeit von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr der Wochenmarkt statt.

**Notdienst**

Der ambulante ärztliche Notfalldienst ist unter ☎-Nr.: **116117 (12 Ct/min)** zu den folgenden Zeiten zu erreichen.

Mo, Di und Do von 19.00 Uhr bis zum Folgetag 7.30 Uhr.

Mi und Fr von 13.00 Uhr bis zum Folgetag 7.30 Uhr.

Sa, So und Feiertage: von 7.30 Uhr bis zum Folgetag 7.30 Uhr.

**Öffnungszeiten der Nofalldienstpraxen in den Krankenhäusern Euskirchen und Mechernich:**

Sa, So und an Feiertagen von 7.30 bis 22.00 Uhr und Mi von 14.00 bis 22.00 Uhr.

In lebensbedrohlichen Fällen wählen Sie: **112 !**

**Zahnärztlicher Notfalldienst:**

Der zahnärztliche Notfalldienst ist über die ☎-Nr.: **01805/986700 (18 Ct/min)** zu erreichen.

**Apotheken-Notdienst-Hotline:**

Die Apotheker Nordrhein sind über eine eigene Notdienst-Hotline erreichbar. Unter der ☎-Nr.: **0800/0022833, vom Handy 22833** kann man die nächstgelegene dienstbereite Apotheke erfragen. Auf Wunsch wird man auch sofort mit der Notdienst-Apotheke verbunden.

**Straßenbeleuchtung:**

RWE 0800-4112244

KEV, Kall 02441-820

**Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Bad Münstereifel nach Dienstschluss:**

Betriebszweig Abwasser: 016951/2729222

Betriebszweig Wasser: 02253/505197

**Anrufsammeltaxi**

„Die flexible Ergänzung zum Bus“

**01806 – 151515(20 Ct/min)**

**Behindertenbeirat**

Der Beirat für behinderte und von Behinderung bedrohter Menschen bietet im Bürgerbüro **dienstags zwischen 9.00 Uhr und 10.30 Uhr nach telefonischer Voranmeldung (Tel.-Nr. 02257/959728** - bitte Anrufbeantworter benutzen) eine Bürgersprechstunde für Menschen mit Behinderung, davon bedrohte und deren Angehörige an. Die Beratung umfasst alle Problemfelder, die Menschen mit Behinderung betreffen bzw. vermittelt professionelle Hilfe. Durchgeführt wird die Beratung von dem Vorsitzenden des Beirats, Herrn Helge Pellmann.

**Selbsthilfegruppen**

Die Liste der Selbsthilfegruppen und deren turnusmäßige Treffen finden Sie auf der Homepage der Stadt Bad Münstereifel unter: [http://www.badmuenstereifel.de/seiten/leben\\_wohnen/gesundheitswesen/selbsthilfegruppen.php](http://www.badmuenstereifel.de/seiten/leben_wohnen/gesundheitswesen/selbsthilfegruppen.php)  
Auskünfte und Ansprechpartner der Selbsthilfegruppen nennt Ihnen auch gerne die Info-stelle des Rathauses unter ☎-Nr.: 02253/5050.

# eifelbad

## Das Familien-Spaßbad!





- Schwimm- und Sportbecken
- Außenbecken
- Große Liegewiese
- Riesenrutsche (122m)
- Spiel- und Spaßbecken
- Kinderspielbecken
- Whirlpool
- Söhle
- Solarlan
- Cafeteria/Restaurant

**Seniorenswimmen**  
Montags 10 -12 Uhr  
mit kostenloser Wassergymnastik  
*(nicht innerhalb der Ferien in NRW)*

**Preise:** Erwachsene: 6,40 €/Tag • Kinder (ab 3 Jahre): 4,30 €/Tag

**Öffnungszeiten Sommerzeit:**  
Mo 12-21 Uhr • Di-Fr 11.30-21 Uhr • Sa 10-20 Uhr • So 9-20 Uhr

**Öffnungszeiten Winterzeit:**  
Mo 12-21 Uhr • Di-Fr 11.30-21 Uhr • Sa 10-19 Uhr • So 9-19 Uhr

*Während der Ferien in NRW ist an allen Werktagen ab 10 Uhr geöffnet!*



**www.eifelbad.com**  
Dr.-Greve-Straße 16 • 53902 Bad Münstereifel • Tel. 02253-542450

Herausgeber des Amtsblattes/Kneipp-Kurier und für den Inhalt verantwortlich:

Der Bürgermeister der Stadt Bad Münstereifel, Marktstraße 11, 53902 Bad Münstereifel (02253/5050). Das Amtsblatt/Kneipp-Kurier erscheint regelmäßig einmal wöchentlich, und zwar freitags. Ist dies ein Feiertag, so ist der Erscheinungstag bereits donnerstags. „Die Gießkanne“ mit dem Amtsblatt als Beilage kann von der Stadtverwaltung, Büro für Rat und Bürgermeister, gegen Erstattung der Portokosten (Jahresabonnement 90 €, Einzelheft 1,80 €), bezogen werden. Darüber hinaus kann das Amtsblatt in zahlreichen Depotstellen im Stadtgebiet und beim Bürgermeister der Stadt Bad Münstereifel, Büro für Rat und Bürgermeister, Marktstraße 11, Bad Münstereifel, kostenlos abgeholt werden. Die Depotstellen können jederzeit bei vg. Dienststelle erfragt werden.